Kovoobráběcí nástroje GEKO – Speciální vrtáky do kovu se slinutým karbidem

Vrták do tvrdých a kalených kovů s karbidovým plátkem YG8 Ø 12 × 115 mm – GEKO G37208

Model: GE1222_G37208_SK • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Speciální vrták do kovu GEKO G37208 o průměru Ø 12,0 mm, celkové délce 115 mm (pracovní šroubovice 68 mm) s pájeným břitem ze slinutého karbidu YG8 (tvrdost 90 HRA / cca 70 HRC) na těle ze zušlechtěné chromové oceli. Zvládá vrtání legovaných, zušlechtěných a nerezových ocelí, šedé litiny i svorníků vysoké pevnosti, na kterých se běžné vrtáky HSS okamžitě otupí.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G37208_SK (katalogové označení GEKO: G37208)
EAN kód	5903418304270
Značka / výrobce	GEKO (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.)
Rozměry a tvrdost břitu	Průměr Ø 12,0 mm × délka 115 mm (činná délka 68 mm); karbid YG8 s tvrdostí 90 HRA (~70 HRC)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G37208_SK (katalogové označení GEKO: G37208)
EAN kód	5903418304270
Značka / výrobce	GEKO (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.)
Rozměry a tvrdost břitu	Průměr Ø 12,0 mm × délka 115 mm (činná délka 68 mm); karbid YG8 s tvrdostí 90 HRA (~70 HRC)
Zásada použití (BEZ PŘÍKLEPU!)	Vrtejte VÝHRADNĚ bez příklepu v tuhé sloupové/stojanové vrtačce (nebo pevně vedené vrtačce) s plynulým přítlakem a chlazením!
Ochrana křehkého karbidu	Zabraňte kmitání obrobku — ráz do volného kusu vyštípne tvrdokovovou špičku YG8
Kontrola před montáží	Před použitím ověřte shodu modelového označení a neporušenost dílu
Provedení	Originální rozměrově přesné provedení GEKO (G37208)
Určení	Profesionální dílenský, servisní a stavební sortiment GEKO
Hmotnost balení	cca 0,08 kg
Obsah balení	Originální balení – Karbidový vrták do kovu YG8 Ø 12x115 mm
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Rozměry a tvrdost břitu** – Průměr Ø 12,0 mm × délka 115 mm (činná délka 68 mm); karbid YG8 s tvrdostí 90 HRA (~70 HRC)
- **2. Zásada použití (BEZ PŘÍKLEPU!)** – Vrtejte VÝHRADNĚ bez příklepu v tuhé sloupové/stojanové vrtačce (nebo pevně vedené vrtačce) s plynulým přítlakem a chlazením!
- **3. Ochrana křehkého karbidu** – Zabraňte kmitání obrobku — ráz do volného kusu vyštípne tvrdokovovou špičku YG8
- **4. Kontrola před montáží** – Před použitím ověřte shodu modelového označení a neporušenost dílu
- **5. Provedení** – Originální rozměrově přesné provedení GEKO (G37208)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro profesionální nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné modelové označení G37208
- **9. Sortiment GEKO** – Ultrazvukové myčky, vybavené vozíky, svařovací příslušenství a díly
- **10. Karbidový vrták do kovu YG8 Ø 12x115 mm** – Balení (5903418304270)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

DO ULTRAZVUKOVÉ ČISTIČKY 10 L G81292 NIKDY NENALÉVEJTE BENZÍN, ACETON ANI LÍH — KAVITACE A OHŘEV ZPŮSOBÍ VÝBUCH PAR! – U DÍLENSKÉHO VOZÍKU SE 7 ZÁSUVKAMI G10836 OTEVÍREJTE VŽDY POUZE JEDNU ZÁSUVKU NAJEDNOU A ZAJISTĚTE KOLA BRZDOU!

ÚDEROVÝ ŠROUBOVÁK S KOVOVOU PATKOU G32064 NIKDY NEPOUŽÍVEJTE POD ELEKTRICKÝM NAPĚTÍM — KOVOVÝ DŘÍK JE VODIVÝ! – Při vrtání karbidovým vrtákem G37208 a nastavitelným vykružovákem G30011 vždy noste ochranné brýle EN 166!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Ultrazvukovou myčku G81292 nikdy nespouštějte nasucho bez kapaliny a před vypouštěním horké lázně kohoutem nechte roztok zchladnout pod 50 °C.
⚠ U nastavitelného vykružováku 19–127 mm G30011 před každým spuštěním zkontrolujte symetrické nastavení a pevné dotažení obou nožů (asymetrie rozkmitá vrtačku!).
⚠ Kardanový kloub C00302 provozujte na traktoru výhradně s nepoškozeným ochranným krytem zajištěným řetízkem proti otáčení.
⚠ Před zvedáním sádrokartonové desky sešlápněte brzdy na všech pojezdových kolech C02002/C02110-3 zvedáku.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Zkontrolujte výšku hladiny vodního čisticího roztoku v 10l vaně G81292 (alespoň do 2/3 objemu) a zavěšení dílů v nerezovém koši.
2. Před přesunem dílenského vozíku G10836 po dílně zavřete všechny zásuvky a uzamkněte centrální zámek.
3. U diamantového kotouče Ø 180 mm CG81250-F zkontrolujte nepřítomnost prasklin a souhlas šipky otáčení s vřetenem řezačky.
4. Zkontrolujte průměr čepu stávajících koleček židle (Ø 11 mm) před nárážením pogumovaných koleček G71551.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Ultrazvuková myčka 10 l G81292: Naplňte vanu vodou s nehořlavým koncentrátem pro ultrazvuk, vložte odmašťované díly v koši, nastavte teplotu (45–60 °C) a čas (10–20 min).
2. Nastavitelný vykružovák G30011: Povolte držáky nožů imbusovým klíčem, nastavte oba břity na stejnou rysku poloměru, dotáhněte, nasaďte misku a vrtejte na nízké otáčky.
3. Karbidový vrták Ø 12 mm G37208: Upněte obrobek do strojního svěráku, vypněte příklep a vrtejte s plynulým posuvem za intenzivního chlazení řeznou emulzí.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Váleček na stěrku G02294A: Namočte váleček do rozmíchané sádrové stěrky, naneste rovnoměrnou vrstvu na sádrokarton a ihned vyhlaďte širokou špachtlí.
5. Svařovací kabel MMA C00171: Zasuňte a pootočte bajonet v panelu svářečky, upněte holý konec elektrody do drážky čelistí kleští a svařujte v kukle.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Vypouštění a čištění nerezové vany AISI 304 myčky G81292	Znečištěnou lázeň vypusťte bočním kohoutem, vypláchněte kal ze dna čistou vodou a vytřete vanu měkkým hadříkem.
Mazání kuličkových pojezdů vozíku G10836 a okamžité umytí válečku G02294A	Kolejnice zásuvek vozíku 1× ročně přimázněte; váleček G02294A propláchněte vodou ihned po skončení stěrkování.
Kontrola trysky 0,30 US gal/h CG80430-44 a uhlíků CG80809-4	Palivovou trysku infrazářiče vyměňte preventivně 1× za sezónu; uhlíky brusky kontrolujte při zvýšeném jiskření.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ultrazvuková čistička G81292 čistí slabě i po zapnutí ultrazvuku	Čerstvě napuštěná studená voda obsahuje rozpuštěný vzduch tlumící kavitaci nebo chybí vhodný tenzid	Nechte lázeň 5–10 minut odplynit chodem naprázdno při ohřevu na 50 °C a přidejte kapku alkalického čističe pro ultrazvuk.
Nastavitelný vykružovák G30011 háže a vytrhává sádrokarton	Rozdílně nastavená vzdálenost levého a pravého nože od středicího vrtáku nebo příliš vysoké otáčky	Přeměřte a srovnejte oba držáky nožů na identickou hodnotu stupnice a snižte otáčky vrtačky na cca 300–500 ot./min.
Infrazářič G80430 kouří a plamen je jednostranný	Zanesený sintrovaný filtr nebo opotřebený kužel rozstřiku staré trysky	Vyšroubujte starou trysku klíčem a osaďte novou čistou trysku 0,30 US gal/h 60°S CG80430-44.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	GEKO (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.), Spacerowa 3, 97-500 Kietlin, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Vrták do tvrdých a kalených kovů s karbidovým plátkem YG8 Ø 12 × 115 mm – GEKO G37208**
Typové označení / Model:	**GE1222_G37208_SK** (Značka: GEKO)
Funkce a určení výrobku:	Karbidový vrták do kovu YG8 Ø 12x115 mm • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.